

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Triomphe de l'amant vert](#)[Collection](#)[Édition : 1535 - Triomphe de l'amant vert - Janot](#)[Item](#)[\[1535_Triompheamvert_Janot\]](#) 010 O quel regret quel amere douleur

[1535_Triompheamvert_Janot] 010 O quel regret quel amere douleur

Présentation générale du poème

Titre de la pièceBallade.

Incipit non moderniséO quel regret quel amere douleur

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-8

Imprimeur-libraireJanot, Denis

Date1535

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb30784347p>

Type de numérisationNumérisation totale

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 010

Formule qui clôt une section au sein de laquelle se trouve le poèmeFin des Ballades.

FoliotationE6r, E6v

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s)Giraud, Sylvie

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Côme Sagnol](#) Notice créée le 24/10/2017 Dernière modification le 04/11/2021

Balade.
 De mes amours ie suys banny par eulx
 Mon poure cueur en meurt de desplaissance.
 *Ballade.
 Quel regret quel amere douleur
 Quel desconfort quel tormēt meste cy
 Las ce mest bien vng horrible malheur
 Malheur sans fin & douleur sans mercy
 Puis quil conuient que ie delaisse ainsi
 La fleur des fleurs du corps damours partie
 Qui ia nauroit la grace departie
 Que ie vouldroys maintenant estre mort.
 *Las que fera mon poure & dolant cueur
 Qui de courroux est desia si noircy
 En y pensant ie persforce & vigueur
 Vigueur nay plus ne que vng homme tranly
 A mal auoir suis du tout endurcy
 Toute ma ioye est du tout amortie

Ballade.

Et ma plaifance en douleur conuertie
Dont nul remede neſpere que la mort
Tant eſt deſbat ma penſee diuertie
Que ie vouldroyſ maintenant eſtre mort.
* Or adieu donc ma douce & chere ſeur
Que loyaument iay aymee ſans mauvais ſi
Adieu conuient toute ioye & douceur
Adieu lieſſe & tout ſoulas auſſi
En lieu de ioye plus nauray que ſoucy
Pour tout plaiſir douleur inadmortie
Fortune eſt bien mon aduenſe partie
Car de ſi pres taſche me mettre a mort
Sans que ie puiſſe ou trouuer garentie
Que ie vouldroyſ maintenant eſtre mort.

* Fin des Ballades.